

SI 637 part 3

June 2002

Draft Amendment No. 1

August 2019

תקן ישראלי ת"י 637 חלק 3

סיוון התשס"ב - יוני 2002

טיוטה לגיליון תיקון מס' 1

אוגוסט 2019

## שסתומים לגילי גז: חיבורי מוצא

Gas cylinders valves: Outlet connections

*מסמך זה הוא הצעה בלבד*

מכון התקנים הישראלי  
The Standards Institution of Israel

גיליון תיקון זה הוכן ואושר על ידי הוועדה הטכנית 5481 – ציוד לחץ, בהרכב זה:

- |                                   |   |                              |
|-----------------------------------|---|------------------------------|
| איגוד לשכות המסחר                 | - | גרשון בלומברג, מיכאל כהן     |
| התאחדות התעשיינים בישראל          | - | שחר דגן, אילן מירון          |
| מהנדסים/אדריכלים/טכנולוגים        | - | ישראל סטרול, עדי עציץ (יו"ר) |
| מכון התקנים הישראלי – אגף התעשייה | - | אריאל גזית                   |
| משרד האנרגיה                      | - | ראיד חיר אל-דין              |
| משרד הכלכלה והתעשייה              | - | נטלי רובינשטיין              |
| משרד העבודה והרווחה               | - | דוד נגר                      |
| משרד התרבות והספורט               | - | אדם קונסטנטינובסקי           |
| רשות ההסתדרות לצרכנות             | - | אריה נאמן                    |

כמו כן תרמו להכנת גיליון התיקון אלי קרקו ורובי גרמן.

קסניה מולוקנדוב ריכזה את עבודת הכנת גיליון התיקון.

---

### הודעה על גיליון תיקון

גיליון תיקון זה מעדכן את  
התקן הישראלי ת"י 637 חלק 3 מיוני 2002  
תיקון הטעות מנובמבר 2004

---

### עדכניות התקן

התקנים הישראליים עומדים לבדיקה מזמן לזמן, ולפחות אחת לחמש שנים, כדי להתאימם להתפתחות המדע והטכנולוגיה. המשתמשים בתקנים יודאו שבידיהם המהדורה המעודכנת של התקן על גיליונות התיקון שלו. מסמך המתפרסם ברשומות כגיליון תיקון, יכול להיות גיליון תיקון נפרד או תיקון המשולב בתקן.

---

### תוקף התקן

תקן ישראלי על עדכוניו נכנס לתוקף החל ממועד פרסומו ברשומות. יש לבדוק אם התקן רשמי או אם חלקים ממנו רשמיים. תקן רשמי או גיליון תיקון רשמי (במלואם או בחלקם) נכנסים לתוקף 60 יום מפרסום ההודעה ברשומות, אלא אם בהודעה נקבע מועד מאוחר יותר לכניסה לתוקף.

---

### סימון בתו תקן



כל המייצר מוצר, המתאים לדרישות התקנים הישראליים החלים עליו, רשאי, לפי היתר ממכון התקנים הישראלי, לסמנו בתו תקן:

### זכויות יוצרים

© אין לצלם, להעתיק או לפרסם, בכל אמצעי שהוא, תקן זה או קטעים ממנו, ללא רשות מראש ובכתב ממכון התקנים הישראלי.



## 2. אזכורים

### תקנים לאומיים

- האזכורים UNI 4405 ו- UNI 4406 יושמטו.

- בסוף הסעיף יוסף:

UNI 11144 - Bombole trasportabili per gas - Valvole per bombole per pressioni di esercizio 250 bar - Connessioni: forme e dimensioni

## 4. חיבורי מוצא<sup>(א)</sup>

### טבלה 1 – יישום תברייג המוצא

- בשורה מספר 9, בעמודה שכותרתה "הגז", הגז "חנקן N<sub>2</sub>" יושמט.
- בשורה מספר 9, בעמודה שכותרתה "התקן שבו התברייג מתואר לפרטיו (ומספר התברייג שם)", האזכור "UNI 4406" יושמט, ובמקומו ייכתב:  
UNI 11144
- בשורה מספר 12, בעמודה שכותרתה "התקן שבו התברייג מתואר לפרטיו (ומספר התברייג שם)", האזכור "UNI 4405" יושמט, ובמקומו ייכתב:  
UNI 11144
- בסוף הטבלה תוסף שורה מספר 13, כמפורט להלן:

תברייג המוצא					הגז	מספר סידורי
צורה	מגמה	התקן שבו התברייג מתואר לפרטיו (ומספר התברייג שם)	פסיעות לאינץ'	כינוי לפי ISO/DATA 4 - 1978		
פנימי, גלילי	מימין	UNI 11144	14	W 21.7 × 1/14 RH I	חנקן N <sub>2</sub>	13

<sup>(א)</sup> כותרת הסעיף שונתה בתיקון הטעות לתקן מנובמבר 2004.

להלן הסעיפים הרלוונטיים מתוך התקן הישראלי ת"י 637 חלק 3 ומתיקון הטעות שבתוקף:

## 2. אזכורים

תקנים ומסמכים המוזכרים בתקן זה (תקנים ומסמכים לא מתוארכים - מהדורתם האחרונה היא חקובעת):

### תקנים לאומיים

ANSI/CSA/CGA standard V-1 - Compressed gas cylinder valve outlet and inlet connections

DIN 477-1 - 1990 - Gas cylinder valves rated for test pressures up to 300 bar; types, sizes and outlets

UNI 4405 - Riduttori di pressione industriali per gas compressi, disciolti e liquefatti in bombole.

Raccordo d'entrata per gas del I gruppo.

Parti componenti del raccordo (ed attacco valvola)

UNI 4406 - Riduttori di pressione industriali per gas compressi, disciolti e liquefatti in bombole.

Raccordo d'entrata per gas del II gruppo.

Parti componenti del raccordo (ed attacco valvola)

ת"י 637 חלק 3 (2002)

3.3. עול<sup>(2)</sup> מוצא

חיבור מוצא הנעשה על ידי עול העוסף את גוף השסתום.

4. תבריגי מוצא

תבריגי המוצא יהיו כנקוב בטבלה 1, בהתאם לנו שחגליל מיועד לו.

טבלה 1 - יישום תבריג המוצא

מספר סידורי	חגז	תבריג המוצא			צורה
		מס' עות לאינץ'	התקן שבו התבריג מתואר לפרטי (ומספר התבריג שם)	מגמה	
1	חמצן O <sub>2</sub>	14	DIN 477-1 (No. 9)	מימין	חיצוני, גלילי
2	אוויר	14	DIN 477-1 (No. 7)	מימין	חיצוני, גלילי
3	אוויר לנשימה עד 7 ליטר	14	DIN 477-1 (No. 13)	מימין	פנימי, גלילי
4	כלור Cl <sub>2</sub>	8	DIN 477-1 (No. 8)	מימין	חיצוני, גלילי
5	דו-חנקן חמצני N <sub>2</sub> O	14	ANSI/CSA/CGA V-1 (No. 320)	מימין	חיצוני, גלילי
6	מתיל ברומי CH <sub>3</sub> Br	14	ANSI/CSA/CGA V-1 (No. 330)	משמאל	חיצוני, גלילי
7	מתיל ברומי CH <sub>3</sub> Br	14	DIN 477-1 (No. 6)	מימין	חיצוני, גלילי
8	אתילן C <sub>2</sub> H <sub>4</sub>	14	DIN 477-1 (No. 1)	משמאל	חיצוני, גלילי
9	אמוניה NH <sub>3</sub>	14	UNI 4406	מימין	חיצוני, גלילי
	חנקן N <sub>2</sub>				
	פחמימנים חלוגנים				
	פחמן דו-חמצני CO <sub>2</sub>				
10	ארגון Ar למטרות רפואיות עד 7 ליטר	14	DIN 477-1 (No. 13)	מימין	פנימי, גלילי
11	ארגון Ar	14	ANSI/CSA/CGA V-1 (No. 580)	מימין	פנימי, גלילי
	הליום He				
12	מימן H <sub>2</sub>	14	UNI 4405	משמאל	חיצוני, גלילי

<sup>(2)</sup> עול - yoke

**4. תבריג מוצא**

- כותרת הסעיף תושמט, ובמקומה ייכתב:

חיבורי מוצא

- המילה הראשונה בסעיף תושמט, ובמקומה ייכתב:

חיבורי

**טבלה 1 - יישום תבריג המוצא**

במספר סידורי 6, בעמודה השלישית, יושמט מהכינוי הערך "0.885", ובמקומו ייכתב:  
"0.825".

טיוטה